



**Vorsitzender: Christian Müller**

Landeshauptstadt München, Direktorium  
BA-Geschäftsstelle West, Landsberger Straße 486, 81241 München

**Christian Müller**

**Geschäftsstelle:**

BA-Geschäftsstelle West  
Rathaus Pasing  
Landsberger Straße 486  
81241 München  
Telefon (089) 233 37224  
Telefax (089) 233 37356  
bag-west.dir@muenchen.de  
Zimmer: 32  
Sachbearbeitung:  
Herr Emig

28.07.2011

## **Protokoll**

### **zur Sitzung des Bezirksausschusses 21 Pasing-Obermenzing**

**am Dienstag, den 26. Juli 2011 um 19.00 Uhr  
im Bürgerzentrum Rathaus Pasing, Großer Sitzungssaal,  
Landsberger Straße 486, 81241 München**

Beginn:	19:00 Uhr
Ende:	ca.21.30 Uhr
Anwesende BA-Mitglieder:	29
Gäste:	- Herr xxxx (PI 45), - Pressevertreter von Pasinger Archiv, Pasinger Anzeiger und Münchner Merkur, Werbespiegel - Bürgerinnen und Bürger

## 1. **Begrüßung**

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung mit der Begrüßung der anwesenden BA-Mitglieder und der Gäste. Beschlussfähigkeit ist gegeben.

### 1.1 **Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung und der TO**

Das Protokoll der BA-Sitzung vom 05.07.2011 wird einstimmig ohne Änderungs- oder Ergänzungswunsch genehmigt.

Die Tagesordnung mit den darin enthaltenen Nachträgen wird einstimmig angenommen.

### 1.2 **Bericht des Vorsitzenden zu den Baustellen im Pasinger Zentrum**

Der Vorsitzende berichtet, dass die aktuelle Baumaßnahme auf dem ehemaligen Weyl-Gelände zurzeit den Schwerpunkt der E-Mail-Zuschriften bildet. Derzeit wird unbelastetes Material abtransportiert, weswegen momentan keine Reifenwaschanlage installiert ist. Eine solche Anlage wird eingerichtet, wenn entsprechendes Aushubmaterial von der Baustelle abgefahren wird.

Am Dienstag, den 09.08.2011 findet um 8.30 Uhr ein Ortstermin an der Baustelle „Weyl-Gelände“ statt; Treffpunkt ist an der Einfahrt Offenbachstraße (s. hierzu auch N-TOP 15.2).

## 2. **Bürgeranliegen**

### 2.1 **Bürgersprechstunde**

#### 1. Wortmeldung von Herrn xxxx:

Herr xxxx hat im März 2011 einen Antrag auf Einbahnregelung in der Hieronymusstraße gestellt. Bis heute liegt ihm jedoch keine Antwort vor.

Die BA-Geschäftsstelle wird gebeten, sich darum zu kümmern (*Anmerkung: Der BA 21 hat hierzu am 03.05.2011 einstimmig beschlossen, das Anliegen an das KVR weiterzuleiten*).

### 2.2 **Bürgerpost an den BA 21**

1. Fußgängerüberweg in der Pippinginger Straße auf Höhe Breiter Weg / Dorfstraße (vertagt aus der Bürgersprechstunde vom 05.07.2011): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 1

2. Buslinie 160; Unterbrechung der Linie auf dem Abschnitt Pasing Nord – Offenbachstraße – Bahnhof Süd (vertagt aus der BA-Sitzung vom 05.07.2011): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 1

3. Verkehrssituation Dorfstraße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 2

4. Jugend-Freizeitheim an der Fresenius-/Megerlestraße: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 1

5. Neuanpflanzung von Bäumen in der Bauseweinallee ab Karwinskystraße in nördliche Richtung: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 3

6. Zebrastreifen an der Eisenhartstraße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 4

7. Unfallrisiko an der Bushaltestelle "Siedlung am Haidelweg" in der Planegger Straße: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 2
8. Kein Jugendzentrum am Donizettiweg: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 2
9. Verlegung der Pippinger Straße im Bereich der St. Wolfgangskirche: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 3
10. Parksituation beim Rathaus Pasing: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 5
11. Tempo 30 km/h im Wohnsammelbereich der Menzinger Straße (vertagt aus der BA-Sitzung vom 05.07.2011): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 6
- (N) 12. Schutz der Bäume in der Bäckerstraße bei Baumaßnahmen zum Einbau der Straßenbahngleise: Vertagung
- (N) 13. Markierung des Radweges in der Offenbachstraße / Einmündung Nusselstraße: Vertagung
- (N) 14. Vollzug der Entwässerungssatzung der Landeshauptstadt München; Kosten für Reparaturmaßnahmen außerhalb des Privatgrundstückes: Vertagung
- (N) 15. Nutzung der ehemaligen Kuvertfabrik Pasing in der Landsberger Straße 444: Vertagung
- (N) 16. Baustelle der Königsgarten Pasing Grundbesitz GmbH auf dem Weyl-Gelände (zwei Zuschriften): Vertagung
- (N) 17. Baumschutz Spiegelstraße 5: Vertagung
- (N) 18. Bebauungsplan Nr. 1507a Lipperheidestraße: Vertagung

### 3. **Bericht des UA Umwelt und Natur + Beschlussfassung über Empfehlungen**

Bericht von der Sitzung des UA Umwelt und Natur am 21.07.2011.

Auf das schriftlich vorliegende Protokoll wird Bezug genommen. Mit Ausnahme der nachfolgenden Punkte werden alle darin enthaltenen Empfehlungen einstimmig unverändert angenommen:

Punkt 3.1.11: Nimmerfallstraße 7, 1 Esche, 1 Scheinzypresse, 1 Sandbirke, 1 Wacholder, 1 Lebensbaum: Dem Fällantrag wird einstimmig mit Forderung nach Ersatzpflanzung zugestimmt.

Punkt 3.1 – Nachtrag: Kaspar-Kerll-Straße 15, 1 Birke: Dem Antrag zur Fällung wird gegen 3 Stimmen (3 Bündnis 90/Die Grünen) mit Forderung nach Ersatzpflanzung zugestimmt.

Wegen der sitzungsfreien Ferienzeit findet zur Bearbeitung termingebundener Angelegenheiten am 08.08.2011 um 19.15 Uhr im Besprechungsraum der BA-Geschäftsstelle eine außerordentliche gemeinsame Sitzung der Unterausschüsse Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen sowie Umwelt und Natur statt. Die Unterausschüsse werden ermächtigt, einstimmige Beschlüsse als BA-Stellungnahme weiterzuleiten. Bei fehlender Einstimmigkeit nimmt der BA nicht Stellung.

### **3.1 Vollzug der Baumschutzverordnung**

1. Grünspechtstraße 5, Baumbestandsplan: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.1
2. Thuillestraße 62, Baumbestandsplan: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.2
3. Hildachstr. 7, 7b; Roseggerstr. 1-11, 1 Feldahorn, 2 Schwarzkiefern, 1 Ahorn: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.3
4. Mallnitzer Str. 17, 1 Fichte: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.4
5. Feichthofstraße 51, 1 Esche: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.5
6. Planegger Straße 83 - 87, 2 Robinien: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.6
7. Klarweinstraße 7, 1 Birke: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.7
8. Leharstraße 31a, 1 Fichte: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.8
9. Agnes-Bernauer-Str. 182, 1 Trauerweide und Böcksteinerstraße 25, 1 Fichte (gemeinsamer Antrag): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.9
10. Eugen-Gura-Str. 1, 1 Laubbaum: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.10
11. Nimmerfallstraße 7, 1 Esche, 1 Scheinzypresse, 1 Sandbirke, 1 Wacholder, 1 Lebensbaum: siehe oben bei TOP 3 protokolliertes Abstimmungsergebnis
12. Bärmanstraße 14a, 1 Tanne, 1 Hemlocktanne: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.12
13. Pfeivestlstr. 50, 1 Fichte: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.13
14. Wiesengrund 23, 1 Blaufichte, 2 Fichten: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.14
15. Wöhlerstraße 50 b, 1 Zypresse: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.15
16. Adolf-Sandberger-Str. 12, 2 Fichten: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.16
17. Marschnerstraße 75, 1 Walnussbaum: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.17
- (N)** 18. Kaskadenweg 17, Baumbestandsplan: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1 - Nachträge
- (N)** 19. Verdistraße 62, 1 Buche: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1 - Nachträge

- (N) 20. Kaspar-Kerll-Straße 15, 1 Birke: siehe oben bei TOP 3 protokolliertes Abstimmungsergebnis
- (N) 21. Faistenlohestraße 20, 1 Robinie: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1 - Nachträge
- (N) 22. Engelbertstraße 17, 1 Tanne: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1 - Nachträge
- (N) 23. Pfättendorferstraße 13 a, 1 Kastanie: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1 - Nachträge

### 3.2 **Gefahrenbäume** - kein Eingang

## 4. **Bericht des UA Planung + Beschlussfassung über Empfehlungen**

Bericht von der Sitzung des UA Planung am 20.07.2011.

Auf das schriftlich vorliegende Protokoll wird Bezug genommen. Mit Ausnahme der nachfolgenden Punkte werden alle darin enthaltenen Empfehlungen einstimmig unverändert angenommen:

Punkte 2: und 10: Überquerung der Planegger Straße auf Höhe der Siedlung am Haidelweg:

Antrag von Herrn Roth, die Stadtverwaltung zu bitten, vorab eine mobile Sprunginsel zu installieren: einstimmig angenommen.

Punkt 4: Gleiserneuerung Straßenbahnlinie 19 zwischen Willibaldplatz und Westbad; Schließung der Überfahrt Atterseestraße / Agnes-Bernauer-Straße nördlich Kreuzung Agnes-Bernauer-Straße / Weinbergerstraße / Gräfstraße; Schließung der Querungsmöglichkeit für den Kfz-Verkehr an der Überfahrt Mallnitzer Straße / Gustav-Adolf-Straße:

Der UA-Empfehlung zu Ziffer 3 (Schließung der Querungsmöglichkeit an der Überfahrt Mallnitzer Straße / Gustav-Adolf-Straße) wird mehrheitlich – gegen 12 Stimmen (9 CSU, 3 FDP) – zugestimmt.

Den UA-Empfehlungen zu den Ziffern 1 und 2 wird einstimmig zugestimmt. Der Maßnahme wird damit im Gesamten zugestimmt.

Punkt 9: Ausschuss für Stadtplanung und Bauordnung vom 13.07.2011; Grundsatz- und Eckdatenbeschluss zum Projekt Hauptbahnhof – Laim – Pasing, Entwicklung Teilbereich Paul-Gerhardt-Allee:

Nachdem mit dem Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 13.07.2011 die Planung eines Tunnels im Zuge der südlichen Verlängerung der Paul-Gerhardt-Allee / südliche Baumbachstraße nicht mehr weiter verfolgt wird, beantragt Herr Vogelsgesang unter Bezugnahme auf Punkt 5.2 der Beschlussvorlage die Freihaltung der Trasse für den in der Vergangenheit immer wieder geforderten Paul-Gerhardt-Tunnel, so dass der Tunnel im Bedarfsfall zu einem späteren Zeitpunkt einmal realisiert werden kann. Dies müsse Voraussetzung für den auszulobenden städtebaulichen Ideenwettbewerb sein.

Im Verlauf der Debatte wird ein Geschäftsordnungsantrag von Herrn Strohmeir auf Schluss der Debatte und sofortige Abstimmung mehrheitlich abgelehnt.

Dem Antrag von Herrn Vogelsgesang wird gegen 3 Stimmen (2 Bündnis 90/Die Grünen, 1 SPD) zugestimmt.

## 5. **Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen + Beschlussfassung über Empfehlungen**

Bericht von der Sitzung des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen am 19.07.2011.

Auf das schriftlich vorliegende Protokoll wird Bezug genommen. Mit Ausnahme der nachfolgenden Punkte werden alle darin enthaltenen Empfehlungen einstimmig unverändert angenommen:

Punkt 11: Gestaltung der Kreuzung Verdistraße / Pippinger Straße:

Die Empfehlung des Unterausschusses, dem Antrag der Referentin zuzustimmen, wird einstimmig angenommen.

Der Empfehlung mit der Bitte, einen Ortstermin durchzuführen, wird gegen 3 Stimmen (3 SPD) nicht entsprochen.

Punkt 21: Badenburgerstraße 7, Neubau einer Wohnanlage und eines Doppelhauses mit TG:

Der Empfehlung des Unterausschusses wird gegen 3 Stimmen (3 FDP) entsprochen.

Wegen der sitzungsfreien Ferienzeit findet zur Bearbeitung termingebundener Angelegenheiten am 08.08.2011 um 19.15 Uhr im Besprechungsraum der BA-Geschäftsstelle eine außerordentliche gemeinsame Sitzung der Unterausschüsse Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen sowie Umwelt und Natur statt. Die Unterausschüsse werden ermächtigt, einstimmige Beschlüsse als BA-Stellungnahme weiterzuleiten. Bei fehlender Einstimmigkeit nimmt der BA nicht Stellung.

### 5.1 **Vollzug der Zweckentfremdungsverordnung**

1. Pfeivestlstraße 23a: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 9
2. Franz-Hauser-Weg 1: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 8
3. Bärmanstraße 8 b: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 7
- (N) 4. Thuillestraße 62: vertagt in die außerordentliche UA-Sitzung am 08.08.2011
- (N) 5. Slezakstraße 4: vertagt in die außerordentliche UA-Sitzung am 08.08.2011

## 6. **Bericht des UA Kultur und Heimatpflege + Beschlussfassung über Empfehlungen**

Bericht von der Sitzung des UA Kultur und Heimatpflege am 20.07.2011.

Auf das schriftlich vorliegende Protokoll wird Bezug genommen. Mit Ausnahme des nachfolgenden Punktes werden alle darin enthaltenen Empfehlungen einstimmig unverändert angenommen:

TOP 0: Sondersitzung mit UA Soziales und Jugend zum Antrag „Wettbewerb für junge Bands“:

Die Anwesenheitsliste wird ergänzt: Frau de Cammerer hat an der Sitzung teilgenommen.

Ziffer 2 der Empfehlung zu TOP 0 wird dahingehend präzisiert, dass es sich um einen Auftrag an den Unterausschuss handelt.

## 7. **Bericht des UA Soziales und Jugend + Beschlussfassung über Empfehlungen**

Bericht von der Sitzung des UA Soziales und Jugend am 19.07.2011.

Auf das schriftlich vorliegende Protokoll wird Bezug genommen. Mit Ausnahme der nachfolgenden Punkte werden alle darin enthaltenen Empfehlungen einstimmig unverändert angenommen:

Punkt 5: Aktueller Stand zum Bauvorhaben Kinderkrippe Gustav-Meyrink-Straße: Der Vorsitzende informiert, dass er den alternativen Standort an der Lützowstraße / Alte Allee hat prüfen lassen. Die Antwort hierzu ist unter N-TOP 14.1.9 in der heutigen Tagesordnung enthalten.

Die Empfehlung des Unterausschusses in Bezug auf die Prüfung dieser Fläche bleibt gemäß mehrheitlichen Beschlusses (gegen 2 Stimmen der FDP) dennoch bestehen.

Zudem wird gegen 2 Stimmen (2 FDP) beschlossen, eine Prüfung in Bezug auf den Erhalt der in der Mitte des Grundstückes stehenden großen Kastanie zu beantragen.

Punkt 6: Anlieferung Pasinger Viktualienmarkt sowie barrierefreier Zugang zum Rathaus Pasing bei BA-Sitzungen:

Es wird einstimmig beschlossen, in Bezug auf die Barrierefreiheit im Rathaus Pasing nachzufragen, ob die an der Ostseite des Altbaus des Rathauses vorhandene Türe mit Möglichkeit der Öffnung mittels Druckschalter während BA-Sitzungen offen gehalten werden kann. Somit wäre es für Rollstuhlfahrer möglich, barrierefrei in das Rathausgebäude zu gelangen. Über den Gang im Erdgeschoss Altbau wäre ein – ebenfalls barrierefreier – Zugang zum Aufzug im Altbau möglich. Über den Gang in der 1. Etage könnte dann der Sitzungssaal erreicht werden, ohne Stufen überwinden zu müssen. Sicherheitsgründe dürften dem nicht entgegenstehen, da bereits jetzt während der gesamten Dauer von BA-Sitzungen der Zugang zum Rathaus vom Parkplatz Südseite / Rathausplatz möglich ist. Die dort befindliche Türe ist während BA-Sitzungen offen und wird nach den Sitzungen von der anwesenden Mitarbeiterin / dem anwesenden Mitarbeiter der BA-Geschäftsstelle geschlossen. Eigenes Wachpersonal müsste somit nicht vorhanden sein.

### 7.1 **Berichte der Beauftragten**

#### 7.1.1 **Kinder- und Jugendbeauftragte**

kein Bericht

#### 7.1.2 **Gleichstellungsbeauftragte**

kein Bericht

#### 7.1.3 **Behindertenbeauftragte**

Frau Miroshnikoff hat sich für die heutige Sitzung entschuldigt.

#### 7.1.4 **a) Bürgerbeirat Verdistrasse 45**

kein Bericht

#### **b) Bürgerbeirat Scapinellistrasse**

kein Bericht

**7.1.5 Migrationsbeauftragter**

kein Bericht

**7.1.6 Beauftragter im Mieterbeirat**

Herr Schneider informiert über einen im Mieterbeirat behandelten Antrag zum Thema Maklerleistungen und Mietpreisexplosion.

**7.1.7 REGSAM-Beauftragte**

Frau Scheibe-Jaeger berichtet von den Sitzungen der Projektgruppe Nord und von der Regionalen Arbeitsgemeinschaft für Soziales (RAGS). Thema war unter anderem die Untersuchung von Optionen für das Gebiet Schmaedelstraße, das als Gebiet mit besonderem Handlungsbedarf eingestuft ist.

**8. Bericht des UA Budget + Beschlussfassung über Empfehlungen**

Bericht von der Sitzung des UA Budget am 18.07.2011.

Auf das schriftlich vorliegende Protokoll wird Bezug genommen. Mit Ausnahme der nachfolgenden Punkte werden alle darin enthaltenen Empfehlungen einstimmig unverändert angenommen:

Punkt 1: Freilufttheateraufführung am 31.07.2011 im Ebenböckhaus; Antrag auf Gewährung eines Zuschusses in Höhe von 750,-- Euro:

Die Empfehlung des Unterausschusses - Gewährung des Zuschusses als „Anschubfinanzierung“ - wird gegen 13 Stimmen (9 CSU, 4 FDP) angenommen.

Punkt 3: Rückforderung der Zuwendung aus dem BA-Budget für „Kunst an der Würm“ vom 30.03.2005:

Über die Empfehlung des Unterausschusses wird nicht abgestimmt, da dieser Punkt zwischenzeitlich erledigt ist.

**9. Entscheidungen**

1. Budget des BA 21; Antrag: LILALU e.V., Workshopplätze für 20 bedürftige Kinder aus Pasing vom 01.08.-04.09.2011 (vertagt aus der BA-Sitzung vom 05.07.2011): siehe Bericht des UA Budget, Punkt 2
2. Verstärkte Reinigung von Rad- und Fußwegen nach Veranstaltungen (Empfehlung Nr. 08-14 / E 00937 der Bürgerversammlung des 21. Stadtbezirkes Pasing vom 05.05.2011): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 10
3. Gestaltung der Kreuzung Verdistraße/Pippinger Straße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 11
4. Kaflerstraße 16, ehemaliges Wasserpumpenhaus Kaflerstraße; Schutz des Denkmals vor Verfall (Empfehlung Nr. 08-14 / E 00917 der Bürgerversammlung des 21. Stadtbezirkes Pasing-Obermenzing am 14.04.2011): siehe Bericht des UA Kultur und Heimauptpflege, Punkt 2 sowie Bericht des UA Planung, Punkt 22
5. Regelmäßige Geschwindigkeitskontrolle in der Verdistraße (Empfehlung Nr. 08-14 / E 00939 der Bürgerversammlung des 21. Stadtbezirkes Pasing vom 05.05.2011): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 12



6. Errichtung eines absoluten Haltverbots an der Rathochstraße entlang des Anwesens Rathochstraße 60 (Empfehlung Nr. 08-14 / E 00688 der Bürgerversammlung des 21. Stadtbezirkes Pasing vom 19.10.2010): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 13
7. Freihaltung der Sichtachse am Durchblickpark von Autos in der Grandlstraße (Empfehlung Nr. 08-14 / E 00708 der Bürgerversammlung des 21. Stadtbezirkes Pasing vom 19.10.2010): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 14
8. Budget des BA 21; Antrag: Bessel u.a. Münchner Sommertheater Gastspielensemble GbR, Freiluft-Theateraufführung am 31.07.2011 (vertagt aus der BA-Sitzung vom 05.07.2011): siehe Bericht des UA Budget, Punkt 1
9. Budget des BA 21; Antrag: Wohnhilfe München e.V.; Balkonverkleidungen für die Bewohnerzimmer des "Hauses an der Verdistrasse": es liegt noch keine Beschlussvorlage des Direktoriums vor.
10. Entscheidung gemäß Vollmacht des Oberbürgermeisters vom 26.02.2010 über die Projektplanung; Jaspersallee, Restherstellung von Nebenstraßen (Diltheyweg): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 21

## **10. Anhörungen**

1. Aufhebung der Radwegbenutzungspflicht in der Maria-Eich-Straße zwischen Neufeld- bzw. Steinerstraße und Heinrich-Schütz-Weg (vertagt aus der BA-Sitzung vom 05.07.2011): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 17
2. Gleiserneuerung der Straßenbahnlinie 19 zwischen Willibaldplatz und Westbad; Schließung der Querungsmöglichkeit für den KFZ-Verkehr an der Überfahrt Mallnitzer Straße / Gustav-Adolf-Straße (vertagt aus der BA-Sitzung vom 05.07.2011): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 4
3. Offenbachstraße, Flur-Nr. 841/10; Neubau einer Wohnanlage (123 WE) mit TG (vertagt aus der BA-Sitzung vom 05.07.2011): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 5
4. Straßenunterhaltsmaßnahme Oldenburgstraße 15 - Einfahrt, Bauschaden, Unterhalt: siehe Bericht des UA Bau, Punkt 15
5. Ernsbergerstraße 7, Neubau zweier Mehrfamilienhäuser (17 WE) mit Tiefgarage (17 Stpl.) - Tektur: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 31
6. Badenburgerstraße 7, Neubau einer Wohnanlage und eines Doppelhauses mit Tiefgarage: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 21
7. Fahrbahnsanierung Seldweg und Wiguläus-Hundt-Weg: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 20
8. Fahrbahnsanierung Manzingerweg: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 19
9. Fahrbahnsanierung Fritz-Reuter-Straße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 18

10. Fahrbahnsanierung Rißheimerstraße zwischen Seldhofstraße und Feichthofstraße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 17
11. Fahrbahnsanierung Floßmannstraße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 16
12. Jugendunterstand an der Mergenthalerstraße; Lageplan und Datenblatt: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 3
13. Entwurf einer Satzung über die Herstellung und Bereithaltung von Abstellplätzen für Fahrräder (Fahrradabstellplatzsatzung – FabS); Durchführung eines Beteiligungsverfahrens: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 7
- (N) 14. Dachstraße 52, Einbau einer Dachgaube, Erweiterung KG + EG: vertagt in die gemeinsame Sitzung der Unterausschüsse Umwelt und Natur sowie Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen am 08.08.2011
- (N) 15. Beteiligungsverfahren zur Erteilung einer Sondernutzungserlaubnis zum Betrieb einer Wertstoffsammelstelle (Glas-Kunststoff-Dosen-Container); Standplatz Alte Allee: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, dort bei Punkt 14 als Nachtrag aufgeführt
- (N) 16. Varnhagenstraße 19 – 21, Neubau eines Vierspänners und eines Doppelhauses mit Tiefgarage - Vorbescheid: vertagt in die gemeinsame Sitzung der Unterausschüsse Umwelt und Natur sowie Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen am 08.08.2011
- (N) 17. Grünspechtstraße 4, Neubau eines Garagengebäudes mit 2 Stellplätzen und Lagerfläche: vertagt in die gemeinsame Sitzung der Unterausschüsse Umwelt und Natur sowie Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen am 08.08.2011
- (N) 18. Slezakstraße 4, Neubau eines Einfamilienhauses als Mehrgenerationenhaus mit 2 Garagen: vertagt in die gemeinsame Sitzung der Unterausschüsse Umwelt und Natur sowie Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen am 08.08.2011
- (N) 19. Betzenweg 81, Teilabbruch des bestehenden Anwesens sowie Errichtung eines Hotels - Vorbescheid: vertagt in die gemeinsame Sitzung der Unterausschüsse Umwelt und Natur sowie Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen am 08.08.2011
- (N) 20. Flohmarkt des Vereins Spielkiste Blumenau e.V. am 07.10.2011 auf dem Spielplatz Senftenauerstraße / Willibaldstraße: Es wird einstimmig beschlossen, dem Flohmarkt zuzustimmen.

## 11. **Anträge und Anfragen**

1. SPD: Antrag: Zebrastreifen Bertha-von-Suttner-Weg (vertagt aus der BA-Sitzung vom 05.07.2011): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkte 4 und 22
2. SPD: Antrag: Ski-Langlauf-Loipe in Pasing / Paul-Diehl-Park: Antrag von Frau Standl, den letzten Satz des vorliegenden Antrages zu streichen: Dem Antrag wird mit dieser Änderung einstimmig zugestimmt.

3. SPD: Antrag: Fußgängerübergang Bahnhofsplatz – Gleichmannstraße; Freihalten von Zeitungsverkaufsständen und Fahrrädern: Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.
4. Bündnis 90/Die Grünen: Anfrage: Ausbau des Grünzuges "Verlängerte Gotthardstraße": Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.
5. CSU: Antrag: Entwicklung Wohngebiet Paul-Gerhardt-Allee: Nach kurzer Diskussion wird ein Geschäftsordnungsantrag des Vorsitzenden auf Nichtbefassung gegen 10 Stimmen (9 CSU, 1 FDP) angenommen.
6. CSU: Anfrage: Abfallentsorgung: Der Antrag wird gegen 8 Stimmen (8 CSU) abgelehnt
7. CSU: Anfrage: Ensemble Obermenzing: Dem Antrag wurde einstimmig zugestimmt.

## **12. Unterrichtungen**

1. (N) Amtsblatt Nrn. 18 und 19: zur Kenntnis  
Nr. 20: zur Kenntnis
2. (N) Bauanträge im Stadtbezirk (Liste vom 27.06.-03.07., 04.07.-10.07.): zur Kenntnis  
Liste vom 11.07.-17.07.2011: zur Kenntnis
3. (N) Baumaßnahmen der Stadtwerke München GmbH (Aufstellung vom 04.07. und 11.07.): zur Kenntnis  
Liste vom 18.07.2011: zur Kenntnis

## **13. Stadtrats- und Ausschussbeschlüsse**

1. Ausschuss für Stadtplanung und Bauordnung vom 29.06.2011
  - Kosten der geplanten 2. Stammstrecke für die Münchner S-Bahn (vertagt aus der BA-Sitzung vom 05.07.2011): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 6
  - Sicherung der Biotop- und Landschaftspflege in der Landeshauptstadt München (vertagt aus der BA-Sitzung vom 05.07.2011): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 13
  - Satzung der Landeshauptstadt München über die Herstellung und Bereithaltung von Abstellplätzen für Fahrräder (Fahrradabstellplatzsatzung - FabS) (vertagt aus der BA-Sitzung vom 05.07.2011): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 7
  - Dezentrales Güterverkehrskonzept (GVZ-Konzept); Überprüfung und weitere Planung: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 8
2. Ausschuss für Bildung und Sport vom 29.06.2011
  - Bauvorhaben: WC-Sanierung und Schaffung von Aufenthaltsräumen im Elsa-Brändström-Gymnasium an der Ebenböckstraße 1; Ausführungsgenehmigung (vertagt aus der BA-Sitzung vom 05.07.2011): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 4
3. (N) Bauausschuss vom 05.07.2011
  - Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 1992 Stahlstraße (südlich), Hans-Golz-Weg (westlich) und Pasinger Heuweg (östlich); Neubau bzw. Ausbau U-1630 Berthold-Hirsch-Straße und Hans-Goltz-Weg; hier: Konzeptänderung Berthold-Hirsch-Straße: Vertagung

4. Ausschuss für Stadtplanung und Bauordnung vom 13.07.2011
- Projekt Hauptbahnhof - Laim - Pasing; Entwicklung Teilbereich Paul-Gerhardt-Allee
    - a) Grundsatz- und Eckdatenbeschluss zur städtebaulichen und landschaftsplanerischen Entwicklung
    - b) Auslobung eines städtebaulichen und landschaftsplanerischen Realisierungswettbewerbes
    - c) Aufstellung eines Bebauungsplanes mit Grünordnung Nr. 2058 und Änderung des Flächennutzungsplanes im integrierter Landschaftsplanung Paul-Gerhardt-Allee (östlich), Bärmanstraße (südlich), Bahnlinie München – Ingolstadt (westlich) und Bahnlinie München - Augsburg (nördlich), Baumbachstraße (östlich)
    - d) Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses Nr. 1573 Gewerbegebiet Paul-Gerhardt-Allee zwischen Bahnlinie München - Ingolstadt (westlich) und Bahnlinie München - Augsburg (nördlich), Baumbachstraße, Paul-Gerhardt-Allee (östlich) und Peter-Anders-Straße (südlich):  
siehe Bericht des UA Planung, Punkt 9
  - Vollzug des Bundesnaturschutzgesetzes (BNatSchG) und des Bayerischen Naturschutzgesetzes (BayNatSchG); Novellierung der Naturdenkmalverordnung mit Naturdenkmalliste: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 13
  - Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2057 Gräfstraße 125, Satzungsbeschluss: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 23

#### **14. Post an den BA**

##### **14.1 von der Stadtverwaltung**

1. Direktorium
  - Zuwendung aus dem Budget des BA 21; Projekt "Kunst an die Würm"; Rückzahlung einer Überzahlung: siehe Bericht des UA Budget, Punkt 3
  - Veröffentlichung von Protokollen der öffentlichen BA-Sitzungen im RIS – Internet: Vertagung
- (N)** - Ablauf von Bürgerversammlungen (BA-Antrag Nr. 08-14 / B 02996 vom 03.05.2011): Vertagung
2. Baureferat
  - Sauberes Umfeld durch eine bessere Regelung der Behälterleerung im öffentlichen Bereich um die Pasing Arcaden und den Bahnhof (BA-Antrag Nr. 08-14 / B 02920 vom 05.04.2011) (vertagt aus der BA-Sitzung vom 05.07.2011): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 24
  - Sichere Überquerung der Planegger Straße auf Höhe der Siedlung am Haidelweg: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 10
  - Fahrradunterführung am Pasinger Bahnhof: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 11
  - Renaturierter Abschnitt an der Würm im Bereich Mergenthalerstraße; Bürgeranliegen: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.2

- Pasing Zentrum, Gestaltung von Straßen und Plätzen; Bäckerstraße, Gleichmannstraße, Pasinger Bahnhofsplatz, Landsberger Straße; Informationsveranstaltung für die Beitragszahler (Straßenausbaubeitragssatzung) am 25.07.2011: zur Kenntnis
  - Abschied vom Frau xxxx, Leiterin von QUIVID - Kunst am Bau und im öffentlichen Raum: siehe Bericht des UA Kultur und Heimatpflege, Punkt 1
  - Einsatz von Laubblasgeräten im Pasinger Stadtpark: siehe Bericht des UA Umwelt, Punkt 14.1
  - (N)** - Bürgeranfrage Badeverbot in der Würm: Vertagung
  - (N)** - Wassersammelbecken längs des Weges zwischen Philippine-Schick-Allee und Josephine-Lang-Weg: Vertagung
3. Referat für Gesundheit und Umwelt
- Einladung zum Fachforum "Mechanische Belüftung von (Wohn-)Gebäuden" am Mittwoch, den 27.07.2011 im Bauzentrum München, Willy-Brandt-Allee 10: zur Kenntnis
4. Kreisverwaltungsreferat
- Verkehrssicherheit im Bereich Minihaus München, Menzinger Straße 19: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 25
  - Schutz der Pippinger Kirche und Lärmschutz an der Nordumgehung Pasing; hier: Vorschlag auf Anordnung von Tempo 30 km/h in der Pippinger Straße: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 13
  - Musikveranstaltungen im Biergarten Prinzregentengarten, Benedikterstraße 35: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.4
  - Verkehrsführung Sibeliusstraße / Kaspar-Kerll-Straße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 26
  - (N)** - Verkehrssituation für Radfahrer in Pasing: Vertagung
  - (N)** - Zeitungsverkaufseinrichtungen vor dem Pasinger Bahnhof, Südseite: Vertagung
5. Kulturreferat
- Veranstaltungen / Kooperationen im Juli 2011: zur Kenntnis
6. Referat für Stadtplanung und Bauordnung
- Vollzug der Baumschutzverordnung; Orthstraße 3a, Bescheid vom 06.07.2011: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.6
  - Vollzug der Baumschutzverordnung; Bachmairstraße 15, Bescheid vom 08.07.2011: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.6
  - Aktueller Stand zum Bauvorhaben Kinderkrippe Gustav-Meyrink-Straße: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 5
  - Bauvorhaben Betzenweg 78: vertagt in die gemeinsame Sitzung der Unterausschüsse Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen sowie Umwelt und Natur am 08.08.2011
  - (N)** - Bauvorhaben Betzenweg 78; Schreiben an den Kulturverein Freunde Obermenzingers e.V.: vertagt in die gemeinsame Sitzung der Unterausschüsse Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen sowie Umwelt und Natur am 08.08.2011
  - (N)** - Münchner Schulwettbewerb zur Stadtentwicklung „mitdenken-mitreden-mitplanen“; Ausstellung vom 26.07. bis 28.09.2011 im PlanTreff – Informationsstelle zur Stadtentwicklung, Blumenstraße 31, 80331 München: zur Kenntnis
  - (N)** - Vollzug der Baumschutzverordnung; Paul-Gerhardt-Allee 47d, Bescheid vom 18.07.2011: Vertagung

- (N) - Bierbaumstraße 11, Neubau eines Doppelhauses mit je einer Einliegerwohnung sowie Personenaufzug und Carport; Bescheid vom 15.06.2011: vertagt in die gemeinsame Sitzung der Unterausschüsse Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen sowie Umwelt und Natur am 08.08.2011
  - (N) - Rubensstraße, Flur-Nr. 1018/0, Gemarkung Obermenzing; Neubau zweier Einfamilienhäuser mit Garage, hier: Haus 2 – Tektur; Bescheid vom 19.05.2011: vertagt in die gemeinsame Sitzung der Unterausschüsse Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen sowie Umwelt und Natur am 08.08.2011
  - (N) - Pippinger Straße 100, Neubau eines Doppelhauses mit Carports; Bescheid vom 04.07.2011: vertagt in die gemeinsame Sitzung der Unterausschüsse Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen sowie Umwelt und Natur am 08.08.2011
  - (N) - Pippinger Straße 100, Neubau eines Einfamilienhauses mit Carport – Tektur; Bescheid vom 15.07.2011: vertagt in die gemeinsame Sitzung der Unterausschüsse Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen sowie Umwelt und Natur am 08.08.2011
  - (N) - Cervantesstraße 9, Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage; Bescheid vom 15.07.2011: vertagt in die gemeinsame Sitzung der Unterausschüsse Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen sowie Umwelt und Natur am 08.08.2011
  - (N) - Franz-Hauser-Weg 1, Neubau eines Einfamilienhauses mit Tiefgarage; Bescheid vom 19.07.2011: vertagt in die gemeinsame Sitzung der Unterausschüsse Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen sowie Umwelt und Natur am 08.08.2011
  - (N) - Planfeststellung nach dem Personenbeförderungsgesetz; Verlängerung der Straßenbahnlinie 19 zum Bahnhof Pasing; Stellungnahme der Landeshauptstadt München an die Regierung von Oberbayern: Vertagung
7. Bürgerzentrum Rathaus Pasing
- Anlieferung Pasinger Viktualienmarkt sowie barrierefreier Zugang zum Rathaus Pasing bei BA-Sitzungen (vertagt aus der BA-Sitzung vom 05.07.2011): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 6
8. Stadtwerke München GmbH
- Baumaßnahmen der SWM; Fernwärmeprojekt Erschließung Pasing, Maria-Eich-Straße (vertagt aus der BA-Sitzung vom 05.07.2011): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 28
  - (N) - Baumaßnahmen der SWM; Wasserprojekt Verdistrasse: Vertagung
  - (N) - Baumaßnahmen der SWM; Wasserprojekt Hofmillerstraße: Vertagung
9. Kommunalreferat
- Neubau einer Minigolfsportanlage in München: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 7
  - (N) - Erhalt des Charakters der vier Münchner Lebensmittelmärkte: Vertagung
  - (N) - Verwertung der Fläche an der Alte Allee / Lützwowstraße / Pippinger Straße: Vertagung
10. Sozialreferat
- Baurechtsklärung Lochhausener Straße / Pippinger Straße: zur Kenntnis
  - (N) - Beauftragte für Bürgerschaftliches Engagement in den Sozialbürgerhäusern: Vertagung
  - (N) - Zweckentfremdung von Wohnraum; Alte Allee, Häufung von Gewerbeeinheiten: Vertagung
11. Referat für Bildung und Sport
- (N) - Runder Tisch Ganztagschule: Vertagung

## 14.2 Sonstige

1. Polizeiinspektion 45 München (Pasing)  
- Verkehrssituation in der Willibaldstraße (vertagt aus der BA-Sitzung vom 05.07.2011): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 29
2. Kulturverein Freunde Obermenzings e.V.  
- Bauvorhaben Betzenweg 78 (vertagt aus der BA-Sitzung vom 05.07.2011): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 30
3. Bezirksausschuss 5 Au-Haidhausen  
- Zukunft der Lebensmittelmärkte Münchens; Beteiligung der betroffenen Bezirksausschüsse; Antrag des BA 5 vom 15.06.2011 (vertagt aus der BA-Sitzung vom 05.07.2011): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 14
4. Erzbischöfliches Ordinariat München  
- Änderung der Umschreibung der Dekanate München-Nymphenburg und München-Pasing: zur Kenntnis
5. Münchner Bündnis für Toleranz, Demokratie und Rechtsstaat  
- Informationen anlässlich der Gründung der Rechts-Partei "Die Freiheit": siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 8
6. Firma mfi Management für Immobilien AG  
- Pasing Arcaden, zusätzliche Beschilderung zum Parkhaus sowie Kennzeichnung der Anlieferzone auf der Josef-Felder-Straße: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 15
7. TU München, Fakultät für Architektur, Lehrstuhl für Raumentwicklung  
(N) - Kolloquium „Der öffentliche Verkehr als Katalysator für die Stadtentwicklung“; weitere Termine am 17.10.2011, 28.11.2011 und 09.01.2012, jeweils von 18 bis 20 Uhr im Vorhoelzer Forum der TU München: Vertagung
8. Firma Nickol & Partner GmbH  
(N) - Aushub Weylgelände: Vertagung
9. Kanzlei Halmburger & Kampf  
(N) - Erreichbarkeit des Family-Parks, Landsberger Straße 473 – 479; Ortstermin am Montag, den 12.09.2011 um 9 Uhr: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 16

## 15. Verschiedenes

1. Nächste BA-Sitzungen  
- 13.09.2011, 19.00 Uhr, Bürgerzentrum Rathaus Pasing, Großer Sitzungssaal, Landsberger Straße 486: zur Kenntnis  
- 04.10.2011, 19.00 Uhr, Bürgerzentrum Rathaus Pasing, Großer Sitzungssaal, Landsberger Straße 486: zur Kenntnis
- (N) 2. Ortstermin Baustelle „Weyl-Gelände“ am Dienstag, den 09.08.2011 um 8.30 Uhr an der Einfahrt Offenbachstraße: zur Kenntnis
3. Hinweis des Vorsitzenden, auf ein eventuell am 01.08.2011 stattfindendes Gespräch in der Realschule an der Blumenburg. Sollte das Gespräch stattfinden, werden die BA-Mitglieder noch gesondert informiert.

Für die Richtigkeit:

Christian Müller  
Vorsitzender des  
BA 21 Pasing-Obermenzing

Jürgen Emig  
BA-Geschäftsstelle  
(Protokollführung)

**(N)** = Nachtrag (Eingang nach Zugang der Einladung)